ARAB CENTER FOR AUTHORSHIP AND TRANSLATION OF HEALTH SCIENCE
(COUNCIL OF ARAB MINISTERS OF HEALTH)
ARAB LEAGUE

المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية
(مجلس وزراء الصحة العرب)
جامعة الدول العربية

يوليو 2021م

نشرة دورية تصدر عن المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية تعنى بدور المركز في نشر ورصد قضايا تعريب العلوم الصحية

كلمة العدد

أ. د. مرزوق يوسف الغنيم
الأمين العام المساعد

القارئ الكريم

يأتي هذا العدد من النشرة الدورية التي يصدرها المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية، والعالم ما يزال يعاني كوفيد-19، وتتفاقم المشكلة مع ظهور سلالات جديدة من فيروس كورونا-19، حيث تصيب هذه السلالات البشر أيضاً، وأخيراً تصدَّر موضوع جديد وهو الفطر الأسود مواقع التواصل الاجتماعي، وانتشرت مبالغات كثيرة عنه، ولو رجعنا إلى موضوع الفطر الأسود لوجدنا أنه موجود في التربة، والسماد الطبيعي، والفواكه، والخضراوات المتحللة منذ آلاف السنين، وقد يسبب العدوى، ولكن هذه العدوى لا تحدث إلا في حالة ضَعْف الجهاز المناعي للإنسان، وهذا ما يحدث عند المصابين بكوفيد-19، إذ إن مناعة المصاب بكوفيد-19 تضعف؛ مما يجعله معرضاً لكثير من الأمراض، ومنها: الإصابة بالفطر الأسود، وبطبيعة الحال فإن فيروس كورونا ليس الوحيد الذي يُضْعِف مناعة الجسم؛ لذلك قد يستهدف الفطر الأسود حالات من المصابين بأمراض أخرى من مثل: الإيدز، وغيره، ولأهمية هذا الموضوع يُنشَر في هذا العدد مقال عنه، إضافة إلى عرض لإصدارين من إصدارات المركز، الأول هو:

- أرجوزة في الطب لابن عبد ربه (سعيد بن عبد الرحمن بن محمد بن عبد ربه) من سلسلة المناهج الطبية المؤلفة، وهو تحقيق ودراسة لأرجوزة طبية نظمها ابن عبد ربه في القرن الرابع الهجري، وذكر فيها تشخيصاً لعدد من الأمراض بطريقة سَلِسة مع طرق علاجها.
- أما الإصدار الثاني فهو من سلسلة كتب الثقافة الصحية وجاء تحت عنوان "القدم السكري"، وجاءت أهمية اختيار هذا الموضوع لتوعية الناس خاصة المصابين بداء السكري للتعرف على الأعراض الجانبية؛ للحصول على التدابير العلاجية عند الإصابة به.

وكالعادة تحتوي النشرة على بابين ثابتين هما: مصطلحات من المعجم الطبي الموحد، وبعض الأخطاء الشائعة في اللغة العربية.

نرجو أن يكون ما يحتويه هذا العدد به فائدة للقارئ الكريم.

والله الموفق،،

الفطـــر الأســـود ... حديـث العالـــم

إعداد/ الصيدلانية. نـرمـيـن مـصـطـفـى عبـد الله

محرر طبي - المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية

توالت في الأونة الأخيرة أنباء حول ظهور حالات من الإصابة بمرض يُسمّى "الفطر الأسود"، وانتشرت الأحاديث عنه في مواقع التواصل الاجتماعي، حتى تداول رواد تلك المواقع كثيراً من الشائعات، والمبالغات بشأنه.

ما الفطر الأسود؟ وما أسباب الإصابة به؟

هو مرض سريري يُشار إليه أحياناً باسم "داء الغشاء المخاطي الأنفي - الحجاجي - الدماغي" ، ويحدث بسبب عدوى فطرية خطيرة نادرة تسببها مجموعة من (العفن) تُسمّى الفطريات المخاطية، وتعيش هذه الفطريات في جميع البيئات، لكنها تؤثر بشكل رئيسي على الأشخاص الذين يعانون مشكلات صحية من مثل: مرضى داء السكري، ومرضى الأورام والكلى الذين يعانون حموضة الدم، أو المرضى الذين يتناولون الأدوية المثبطة للمناعة التي تقلل من قدرة الجسم على محاربة الجراثيم، والأمراض، وضعاف المناعة الشديدة، ونادراً ما تحدث الإصابة به بين الأطفال.

ومن الجدير بالذكر أن الفطر الأسود ليس أسود اللون، ولكن أُطلق عليه ذلك لأنه يحوّل المكان المصاب به، سواء الجلد، أو العظام، أو الغشاء المخاطي، أو الأعضاء إلى اللون الأسود، مصحوباً برائحة كريهة، وهو من أخطر وأسوأ أنواع الفطريات التي تصيب الأنف، والجيوب الأنفية، حيث يتغلغل إلى الجلد ويظهر عليه، ويؤثر على الرئتين، والدماغ، ويتسبب في حدوث تجلطات بالأوعية الدموية، وهو مرض ليس بجديد، وإنما ظهر في عدد محدود من الحالات المرضية خلال العقود القديمة، وكانت معظم الإصابات للحالات المتأخرة من مرضى السرطان، والأورام.

ما علاقة كوفيد-19 بالفطر الأسود؟

يشير الأطباء إلى أن العلاقة بين الإصابة بكوفيد-19 والإصابة بالفطر الأسود تكمن في أن الذين يصابون بكوفيد-19 يخضعون لبرنامج علاجي يتسبب في نقص المناعة، إذ تعمل الأدوية التي تواجه كوفيد-19 على مواجهة الفيروس، وفي الوقت نفسه يكون لها تأثير كبير على مناعة المصاب، ومن ثَمَّ يكون المصاب بكوفيد-19، أو المتعافي منه عُرضة للإصابة بالفطر الأسود.

ويشير الأطباء في الوقت ذاته إلى أن هذا لا يعني أن كلّ مصاب بكوفيد-19، سيصاب بالفطر الأسود، لكن الأمر يتوقف على مناعة الشخص من جهة، والبيئة المحيطة به من جهة أخرى، ويؤكد الأطباء على أن الفطر الأسود ليست أعراضه كأعراض فيروس كورونا على أيّ حال.

أعراض الإصابة بالفطر الأسود

تتمثّل أعراض الإصابة بالفطر الأسود فيما يلي:

- الحمى، والسعال .
- ألم في الصدر، وضيق في التنفس.
- تورّم في جانب الوجه.
- صداع، واحتقان في الجيوب الأنفية .
- آلام في البطن، وقيء، وغثيان.
- نزف بالجهاز الهضمي، وظهور دم بالبراز، وإسهال.

كما يُلاحظ وجود جحوظ في مقلة العين مع فقدان الحركة بها، ويتبع ذلك ألم في العين، واحمرار، كما يمكن أن يتعرّض الشخص إلى الإصابة بالعمى، ويكون هذا بسبب انسداد الأوعية الدموية، ومن ثَمَّ تحدث السكتات الدماغية، والنزف اللذان قد يؤديان إلى الموت.

طرق معالجة الفطر الأسود

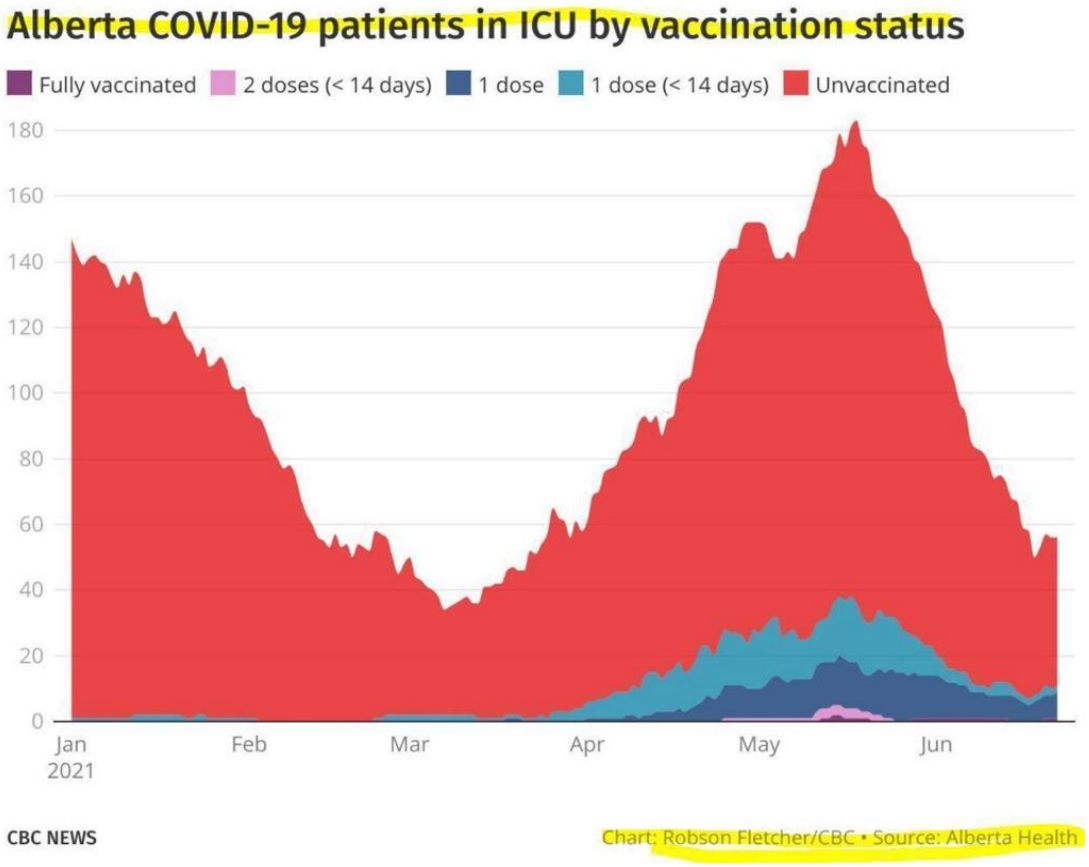
يبدأ علاج المرض باكتشاف الإصابة عن طريق الفحص الميكروسكوبي، ثم العلاج الباطني من خلال مضادات الفطريات، قبل أن يتمكن الفطر من الأنسجة، ويتسبب في تعفّنها، أو الجراحة، وتتم عن طريق إزالة مكان الإصابة: "إذا أُصيب المريض بالفطر الأسود في أنفه يتم بترها، وإذا أصيب في جبهته يتم بترها، وتقوير مكان الأنسجة"؛ لذا فإن عواقبها غير مأمونة.

كيف تحمي نفسك من الإصابة بالفطر الأسود ؟

- ارتداء قناع للوجه في أثناء الخروج خاصة عند التوجّه إلى الحدائق، أو الأماكن ذات التربة الرطبة.
- ارتداء ملابس طويلة تغطي الجلد.
- مراقبة الأشخاص الذين يتلقون العلاج بالستيرويدات.
- يُمنع تناول الستيرويدات إلا باستشارة الطبيب.
- الابتعاد عن أماكن تجمّع القمامة حيث يكثر انتشار الفطر الأسود في تلك الأماكن؛ نتيجة وجود الطعام المتعفن.

انخفـاض ملحـوظ في حـالات دخـول العنايـة المركـزة

مـن المطعمين ضـد كوفيـد-19



نشر موقع ألبرتا للخدمات الصحية (Alberta Health Services) نتيجة دراسة علمية أُجريت في كندا على عدد من المصابين بكوفيد-19 والذين أُدخلوا العناية المركّزة ممن تلقوا اللقاح المضاد لكوفيد-19، وآخرين لم يتلقوا اللقاح، وقد أظهر الرسم البياني الآتي:

- اللون الأحمر: الذين لم يتلقوا اللقاح.

- اللون الأزرق الفاتح: الذين تلقوا جرعة واحدة ولم يمر عليهم ١٤ يوماً.

- اللون الأزرق الغامق: الذين تلقوا جرعة واحدة ومرّ عليهم ١٤ يوماً.

- اللون البنفسجي الفاتح: الذين تلقوا جرعتين والجرعة الثانية لم يمر عليها ١٤ يوماً.

- اللون البنفسجي الغامق: الذين تلقوا جرعتين ومرّ عليهم ١٤ يوماً.

من خلال هذه الدراسة يتضح أن اللقاحات الواقية من كوفيد-19 هي الأفضل لإنهاء هذه الجائحة، ومن هنا يؤكد المختصون في الرعاية الصحية في مختلف دول العالم على أهمية تلقي لقاحات كوفيد-19؛ لتجاوز هذه الأزمة، وتخفيف حدة المرض.

نيـويـورك تــايمــز:

تفيـد دراسـة جـديـدة بأن تلقـي جرعتيـن من لقـاح فايـزر، أو موديـرنا قـد يوفّـران حمايـة مـدى الحيـاة ضـد كوفيـد-19

The New York Times

The Coronavirus Outbreak › | LIVE Latest Updates | Maps and Cases | The

Pfizer and Moderna Vaccines Likely to Produce Lasting Immunity, Study Finds

Immune cells are still organizing to fight the coronavirus months after inoculation, scientists reported.

نقلاً عن موقع نيويورك تايمز (New York Times) يوم الاثنين الموافق 2021/6/28م أنـه قد تم اكتشاف أن اللقاحات التي صنعتها شَرِكتا فايزر وموديرنا تسببت في رد فعل مناعي مستمر للجسم قد يحمي من الإصابة بفيروس كورونا لسنوات، وأضافت نتائج الدراسات أن معظم الأشخاص الذين تم تحصينهم بلقاحات الرنا المرسال (mRNA) قد لا يحتاجون إلى جرعات إضافية لتعزيز المناعة طالما أن الفيروس لا يتطور كثيراً إلى ما هو أبعد من شكله الحالي، وقد لا يحتاج الأشخاص الذين أصيبوا بكوفيد-19 وتعافوا منه إلى معزّزات إضافية، حتى لو أحدث الفيروس تحوراً كبيراً، واقترح الباحثون أن المناعة قد تستمر لسنوات، وربما مدى الحياة في الأشخاص الذين أصيبوا بفيروس كورونا، وتم تطعيمهم لاحقاً.

1) أرجـــوزة فـي الـطـــب

المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية ـ دولة الكويت

أرجـوزة فـي الـطـب

لابن عبد ربه

(سعيد بن عبد الرحمن بن محمد بن عبد ربه)

(من علماء القرن الرابع الهجري)

تحقيق ودراسة

أ. د. مرزوق يوسف الغنيم

دولة الكويت - 2021م

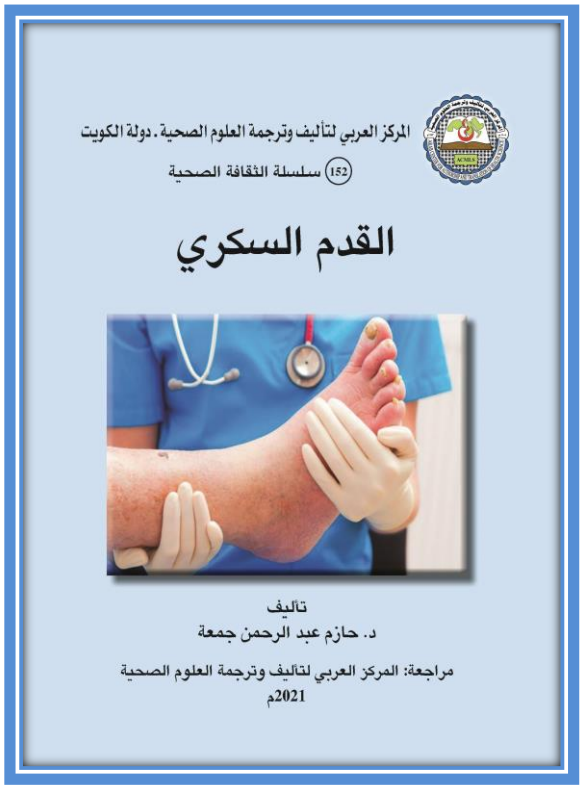
اشتغل العرب منذ زمن متقدم في كثير من العلوم، من مثل: الفلك، والطب، والرياضيات، وبرع منهم كثيرون، وكان لهم الفضل الكبير على العالم في ذلك الوقت، ومن هؤلاء: الخوارزمي الذي برع في الرياضيات، والفلك، وابن سينا الطبيب المشهور، وابن الهيثم عالم الرياضيات، والفلك، والفيزياء، والزهراوي الذي كان من أعظم الجراحين، وهو مَنْ قام بابتكار كثير من أدوات الجراحة، وغيرهم كثير.

وبرع أطباء كثيرون في ذلك الزمن وكتبوا كثيراً من الكتب الطبية التي أصبحت متداولة في أوروبا بعد أن تُرجمت إلى اللغات الأجنبية، حتى أنها أصبحت من أهم المراجع في العصور الوسطى.

ولتسهيل نقل العلم إلى الطلاب قام علماء ذلك العصر ومَنْ بعدهم بنظم العلوم الطبية شعراً؛ ليسهل حفظها، وإدراكها، وقد اختاروا من بحور الشعر بحر الرجز؛ لكونه سهل الحفظ قصير العبارات، وقد أُشتُهِرت الحضارة العربية بشكل واضح بالمنظومات التعليمية، فلا نجد أي فرع من فروع العلوم المختلفة إلا وكتبت فيه منظومات شعرية، فهناك منظومات في علم الفلك، والطب، والفيزياء، والرياضيات، حتى لقد أُحْصِيَ عدد المنظومات الشعرية في العلوم المختلفة فبلغت ما يصل إلى 625 منظومة، منها المنظومات الشعرية في مجال الطب التي بلغت 103 منظومات. ومن هؤلاء العلماء سعيد بن عبد ربه الطبيب المشهور في ذلك الوقت، فقد ألف مجموعة من الأراجيز حول موضوعات طبية مختلفة جمعها في كراسة واحدة اسماها "أرجوزة في الطب"، وهي التي نحن بصددها، وتضم هذه الأرجوزة 208 من الأبيات ذكر فيها عدداً من مسببات الأمراض، وعلاجها، والمخطوطة التي بين أيدينا كُتبت في الحادي عشر من شوال عام 739 هجرياً، فهي منسوخة عن نسخة أخرى، ولا يُعرف الناسخ حيث إنه لم يذكر اسمه.

يشمل هذا الكتاب عرضاً للأمراض التي ذكرها ابن عبد ربه مع تفسيرها، ثم يلي ذلك نص الأرجوزة.

2) القـــدم الســكـــري



عُرِف داء السكري منذ القدم، وكان يُعتبر من الأمراض القاتلة، وكان مريض السكر لا يعيش أكثر من عامين بعد ظهور أعراض المرض عليه، وخصوصاً عند صغار السن، حيث إنه كان يُعالج بطرق بدائية، ولم تُعرف الأسباب الحقيقية للمرض وطرق علاجه إلا في النصف الأول من القرن العشرين منذ اكتشاف الأنسولين عام 1921م والعلاج بالأقراص المخفّضة لسكر الدم، وإذا ما أُهمل علاج داء السكري، ولم تتم السيطرة على نسبة السكر في الدم، فإن المريض سوف يكون مُعرَّضاً للإصابة بمضاعفات داء السكري التي من أخطرها الإصابة بالقدم السكري (Diabetic foot) وهي قدم مريض السكري المعرَّضة للإصابة بالتقرّحات، أو الالتهاب، والعدوى؛ بسبب الاعتلال العصبي الذي يسببه المرض، وتعتبر من المضاعفات شائعة الحدوث لداء السكري الذي لا يتم التحكم فيها بشكل جيد، ويتطلب التعامل مع هذه الحالة الرعاية الطبية المحترفة، وذلك لمنع تطورها إلى مراحل متقدمة قد تنتهي ببتر القدم، والعجز، مما يعود بالسلب على حياة المريض العملية، والنفسية.

وقد جاء اختيار المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية لموضوع (القدم السكري) للتوعية بهذا المرض، وزيادة المعرفة لدى الناس خاصة المصابين بداء السكري؛ حتى يتعرفوا على أعراضه مبكراً، ومن ثمَّ يتجهون إلى الفحص الطبي مباشرة عند ظهور أي أعراض للإصابة بقرحة القدم السكري؛ للحصول على التدابير العلاجية المناسبة، حيث إن عامل الوقت مهم في العلاج ومسار المرض، ويناقش الكتاب أهمية المتابعة المستمرة للمرضى المُعَرَّضين للإصابة بقرحة القدم السكري، والغرغرينة، حيث يلقي الضوء على طبيعة المرض، وأسباب الإصابة به، وكيفية الوقاية منه من خلال العناية الجيدة بالجروح والإصابات عند حدوثها، وعدم ارتداء الأحذية الضيّقة، أو غير المريحة، وتجنّب المشي دون حذاء، كما يتطرق الكتاب إلى التأهيل النفسي لمريض القدم السكري، وكيفية التعايش مع حالة البتر إذا اضطر الطبيب المعالج إلى اللجوء إليها.

يتكون الكتاب الذي بين أيدينا من أربعة فصول، يعرض الفصل الأول مقدمة عن داء السكري، ويتناول الفصل الثاني الحديث عن قرحة القدم السكري من حيث أسباب حدوثها وتصانيفها وأنواعها، أما الفصل الثالث فيبين طرق معالجة القدم السكري، ويقدم الفصل الرابع بعض الإرشادات لمرضى داء السكري من النوع الأول والثاني، ومريضات داء السكري الحملي.

نأمل أن يكون هذا الكتاب قد قدم شرحاً وافياً عن الموضوع الذي تم تناوله، وأن يفيد القارئ العام ومرضى داء السكري في الوقاية من التعرُّض للإصابة بالقدم السكري.

يقوم المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية حالياً باستكمال تنفيذ مشروع المعجم المفسر للطب والعلوم الصحية باللغة العربية، وهو أحد المشاريع الضخمة التي تمثل أهم ركائز حركة الترجمة إلى اللغة العربية في مجال الطب، حيث يحتوي على 150,000 مصطلح طبي باللغة الإنجليزية ومقابلها المصطلح باللغة العربية مع التفسير والشرح لكل مصطلح، ويهدف هذا المشروع لإيجاد أداة موحدة للمصطلحات الطبية العربية لتكون المرجعية الوحيدة المعتمدة على مستوى الوطن العربي، **وقد أنجز المركز وضع الشروح لكافة المصطلحات، وجاري العمل في عملية المراجعة لكل حرف ونشره أولاً بأول، ونحن هنا نختار للقارئ الكريم بعض المصطلحات وتفسيرها وذلك للاطلاع عليها.**

تجْنير jennerization

(تَمْنيعٌ بالفيروس المُوهَّن)

إحداث مناعة ضد مرض معين عن طريق التلقيح بالشكل المُوهَّن من الفيروس الذي ينتج هذا المرض .

ساركومة (ورم) ينسن Jensen's sarcoma

ورم خبيث يحدث في الفئران قابل للنقل إلى فئران سليمة عن طريق حقنها ، أو غرسها بجزء صغير من الورم .

يَرْبوع Jerboa

نوع من القوارض المتنوعة الشبيهة بالفأر تعيش في الصحراء ، وتوجد في شمال إفريقيا ، وآسيا ، له أرجل خلفية طويلة تمكنه من أداء القفزات الطويلة .

نَفْضَة jerk

أي : منعكس مفاجىء ، أو حركة لا إرادية .

نَفْضَةُ العُرْقوب Achilles jerk

(= نَفْضَةُ الكاحِل) (=ankle jerk)

عبارة عن الثَّني الأخمصيّ للقدم يحدث بسبب تقلّص شبيه بالنَّفضة للعضلة ثلاثية الرؤوس الربلية ، وتظهر بواسطة النقر على وتر أخيل (العرقوب) ، ومن المفضل عندما يكون المريض جاثياً على السرير ، أو الكرسي ، بحيث تكون القدمان معلقتين بحرية فوق الحافة .

نَفْضَةُ الكاحِل ankle jerk

عبارة عن ثني أخمصيّ للقدم عن طريق تقلّص يشبه الرعشة للعضلة ثلاثية الرؤوس الربلية ، تثار عن طريق النقر على وتر أخيل (العرقوب) ، ويفضل إجراؤه عندما يكون المريض جاثياً على السرير ، أو الكرسي بحيث تكون القدمان معلقتين بحرية فوق الحافة .

السمك الهلامي jellyfish

(المدوسة)

يُستخدم هذا التعبير للدلالة على أي من الأنواع العديدة من القراصات الشبيهة بالمظلات التي تتميز بأجسامها الشفافة وأقطارها التي تتراوح بين ملي مترات قليلة ، ومترين ، ويمثّل هذا الشكل مرحلة واحدة فقط من دورة الحياة ، ويشمل عديداً من الأجناس السامة مثل : الذهبانة (جنس من قنديل البحر) .

مناورة بيندراسيك Jendrassik's maneuver

إجراءات لتأكيد وجود المنعكس الرضفي ، بحيث يشبك المريض يديه مع بعضهما ، وتكون الأصابع مثنية ، ثم يقوم بشدهما بقدر ما يستطيع .

علامة بيندراسيك Jendrassik's sign

(في فرط نشاط الغدة الدرقية)

شلل العضلات خارج المُقلة ، وهي إحدى علامات اعتلال الحجاج في مرض جريفز (اضطراب يصيب الغدة الدرقية) .

جينر Jenner

(عالم بريطاني)

[هو العالم إدوارد جينر . طبيب بريطاني وُلد عام (1749م) ، وتُوفّي عام (1823م)] ، وهو من قام بتطوير عملية إثارة المناعة ضد الجدري من خلال التلقيح بلقاح الجدري البقري .

التلوين بطريقة جينر Jenner's method

(للكريات الحُمْر)

طريقة تلوين لإظهار جسيمات الدم .

جينَرِيّ jennerian

(نسبة للعالم إدوارد جينَر)

نسبة إلى العالم إدوارد جينر ، وهو طبيب إنجليزي عاش ما بين (1749 - 1823م) ، وهو مكتشف لقاح الجدري .

بقلم / محمد عبد الفتاح أحمد

مدقق لغوي - المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية

في هذه الصفحة نلقي الضوء على بعض الأخطاء اللغوية الشائعة والدارجة أحياناً على اللسان، وهي كثيرة ومفهومة المضمون بين الناس الذين ألفوا سماع هذه الكلمات، ونعرض هنا بعضاً من هذه الأخطاء اللغوية وصوابها في اللغة العربية، ومن الأخطاء الدارجة ما يلي:

	الخطأ	الصواب	السبب
1	- الإجابة على استفساركم.	- الإجابة عن استفساركم.	- لأن (على) تفيد الاستعلاء، أما (عن) فتفيد الإبانة، والكشف.
2	- صدر منه.	- صدر عنه.	- لأن الفعل (صدر) يتعدى بحرف الجر (عن) لا (من).
3	- الأمر مناط بكم.	- الأمر منوط بكم.	- لأنه اسم مفعول من الفعل (ناط).
4	- حاز على الشهادة.	- حاز الشهادة.	- لأن الفعل (حاز) متعدٍ بنفسه.
5	- نذهب سَوِية.	- نذهب معاً.	- لأن (سَوِية) تعني الخالية من العيوب.
6	- بواسطة مدير القسم.	- بوساطة مدير القسم.	- لأن الوساطة تعني الوسيلة، أما الواسطة فهي وسط الشيء.
7	- لا ينبغي عليه.	- لا ينبغي له.	- لأن الفعل (ينبغي) يتعدى باللام.
8	- تلقوا رشاوي.	- تلقوا رِشَا.	- لأن (رشوة) تُجمَع على رِشَا.

		الخطأ	الصواب	السبب
9		- تعتقد بأن.	- تعتقد أن.	- لأنه فعل متعدٍ بنفسه.
10		- تأخر الموظف عن الدوام، حيث لم يجد سيارة.	- تأخر الموظف عن الدوام، إذ لم يجد سيارة.	- لأن (حيث) لا تُستخدم للتعليل؛ لأنها ظرف مكان، أما (إذ) فتفيد التعليل.
11		- الأمر المسبق.	- الأمر السابق.	- لأنها مشتقة من الفعل (سبق)، وليست من الفعل (أسبق).

نود التذكير بأن :-

- جميع مطبوعات المركز من الكتب الطبية متاحة من خلال نسخ ورقية ونسخ إلكترونية "E-Book"، وعلى أقراص مدمجة "CD's" .
- يمكن شراء جميع مطبوعات المركز، وذلك عن طريق مراسلة المركز عبر بريده الإلكتروني .
- يمكن الاطلاع على مجلة تعريب الطب بنصها الكامل .
- يمكن الحصول على كافة بيانات إصدارات المركز من خلال الموقع الإلكتروني www.Acmls.org .
- يمكن عرض استفساراتكم ومقترحاتكم، وأية ملاحظات أو تعليقات تساهم في دعم تعريب التعليم الطبي .
- نقوم بنشر هذه المشاركة والرد عليها .
- وأخيراً نستقبل استفساراتكم ومقترحاتكم :

الموقع الإلكتروني : www.acmls.org

/acmlskuwait /acmlskuwait /acmlskuwait

0096551721678

ص.ب: 5225 الصفاة 13053 ـ دولة الكويت ـ هاتف 0096525338610/1/2 ـ فاكس: 0096525338618

البريد الإلكتروني : acmls @ acmls.org